

# 绘本童书

# 中国 传统节日 绘本故事

重阳节 腊八节

马玉玲/编绘



注音  
语音版

 中国纺织出版社 国家一级出版社  
全国百佳图书出版单位



# 中国传统节日绘本故事

重阳节

腊八节

注音语音版

马玉玲 / 编绘

贵州师范学院内部使用



中国纺织出版社

国家一级出版社  
全国百佳图书出版单位



图书在版编目 (CIP) 数据

中国传统节日绘本故事：全4册：注音语音版 / 马  
玉玲编绘. -- 北京：中国纺织出版社，2019.9

ISBN 978-7-5180-6161-7

I. ①中… II. ①马… III. ①节日—风俗习惯—中国  
—儿童读物 IV. ①K892.1-49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2019) 第074559号

---

责任编辑：江 飞 责任校对：江思飞 责任印制：储志伟

中国纺织出版社出版发行

地址：北京市朝阳区百子湾东里A407号楼 邮政编码：100124

销售电话：010-67004422 传真：010-87155801

http: //www. c-textilep. com

E-mail: faxing@c-textilep.com

中国纺织出版社天猫旗舰店

官方微博<http://weibo.com/2119887771>

天津千鹤文化传播有限公司印刷 各地新华书店经销

2019年9月第1版第1次印刷

开本：787×1092 1/12 印张：12

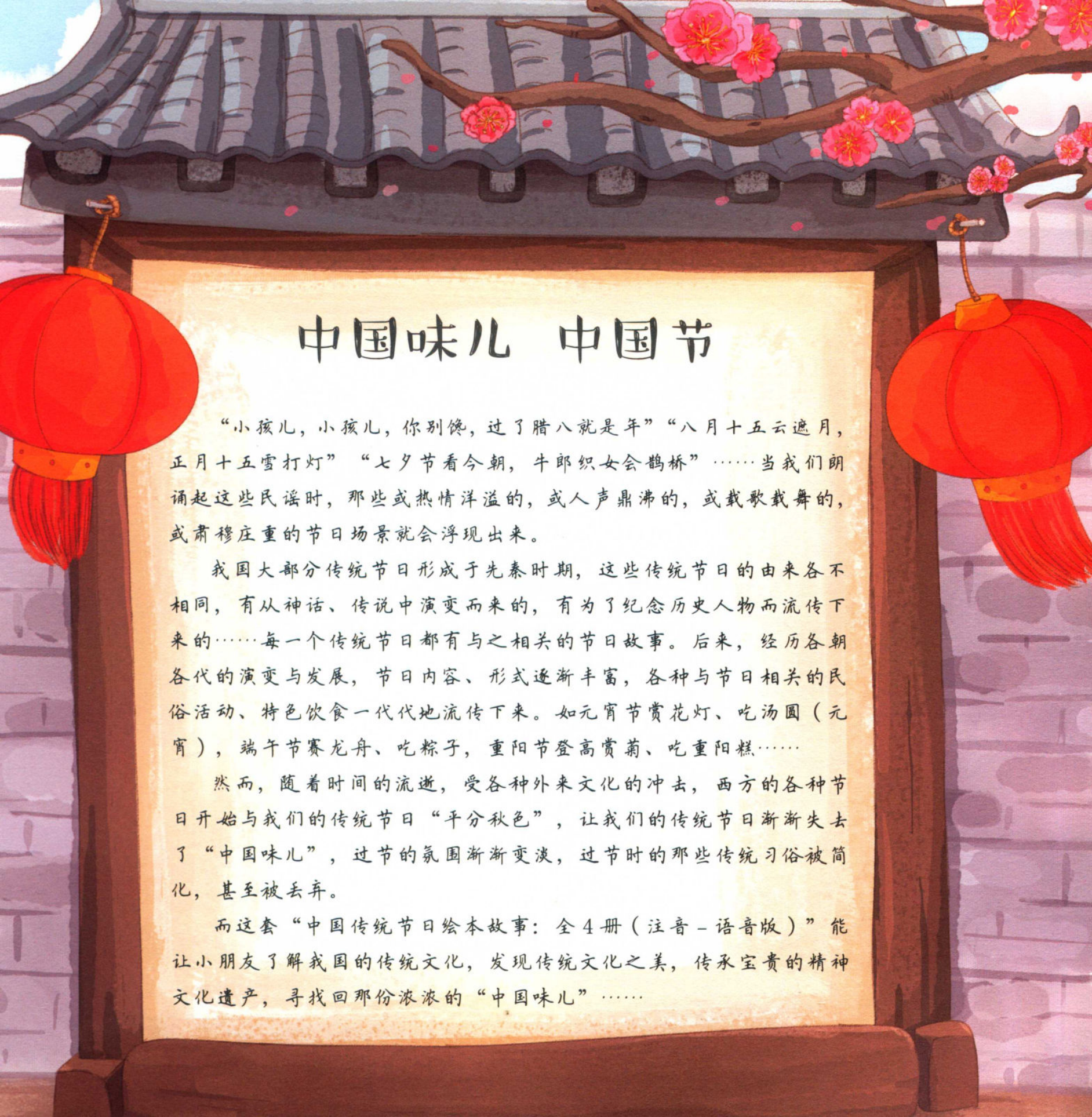
字数：200千字 定价：128.00元 (全4册)

---

凡购本书，如有缺页、倒页、脱页，由本社图书营销中心调换

贵州师范学院内部使用





## 中国味儿 中国节

“小孩儿，小孩儿，你别馋，过了腊八就是年”“八月十五云遮月，正月十五雪打灯”“七夕节看今朝，牛郎织女会鹊桥”……当我们朗诵起这些民谣时，那些或热情洋溢的，或人声鼎沸的，或载歌载舞的，或肃穆庄重的节日场景就会浮现出来。

我国大部分传统节日形成于先秦时期，这些传统节日的由来各不相同，有从神话、传说中演变而来的，有为了纪念历史人物而流传下来的……每一个传统节日都有与之相关的节日故事。后来，经历各朝各代的演变与发展，节日内容、形式逐渐丰富，各种与节日相关的民俗活动、特色饮食一代代地流传下来。如元宵节赏花灯、吃汤圆（元宵），端午节赛龙舟、吃粽子，重阳节登高赏菊、吃重阳糕……

然而，随着时间的流逝，受各种外来文化的冲击，西方的各种节日开始与我们的传统节日“平分秋色”，让我们的传统节日渐渐失去了“中国味儿”，过节的氛围渐渐变淡，过节时的那些传统习俗被简化，甚至被丢弃。

而这套“中国传统节日绘本故事：全4册（注音-语音版）”能让小朋友了解我国的传统文化，发现传统文化之美，传承宝贵的精神文化遗产，寻找回那份浓浓的“中国味儿”……

# 传统节日秀一秀



春节  
(腊月二十三~正月十五)



七夕节  
(七月初七)



中秋节  
(八月十五)



牧女献糜...21  
朱元璋与腊八粥...28

腊八节  
(腊月初八)



元宵节  
(正月十五)



清明节  
(公历4月5日前后)



端午节  
(五月初五)



重阳节  
(九月初九)

桓景除瘟魔...5  
重阳与菊花仙子的传说...13



# 重阳节



“……九月九，饮菊酒，人共菊花醉重阳。九月九，是重阳，放纸鸢，线爱长……”

农历九月九日，是我国的传统节日——重阳节。因为两九相重，称为“重九”，而在我国古代有“六阴九阳”的说法，九是阳数，所以“重九”也叫“重阳”。又因为“九九”与“久久”同音，有长久的含义，所以这天有祭祖和求寿的习俗。到了现代，又赋予了这天尊老、敬老、助老、爱老的新含义，因此，重阳节又被称为“老人节”。





## 九月九日忆山东兄弟

唐 王维

独在异乡为异客，  
每逢佳节倍思亲。  
遥知兄弟登高处，  
遍插茱萸少一人。

重阳糕又叫花糕，吃重阳糕源于重阳节登高的习俗，没有山可登的地方，人们便以吃重阳糕代替。因“糕”与“高”同音，所以重阳节吃花糕有“步步高升”“寿高久久”的寓意。

重  
阳  
糕



谚语

开在九月天，不招蜂和蝶。任凭西风起，霜打不凋谢。  
(打一花卉)

## 食俗小厨房

节日诗

### 重阳糕



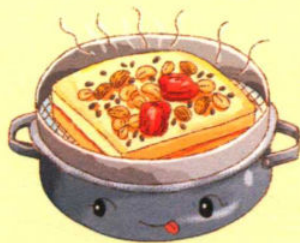
① 将红豆煮熟，去皮，加入白糖和食用油，加工成豆沙备用。



② 将糯米粉、粳米粉混合拌匀，加少许水，搅拌均匀。



③ 锅上放蒸笼，笼内铺上湿布，放入1/2糕粉刮平，将豆沙均匀的撒在上面，再把剩下的糕粉铺在豆沙上面刮平。



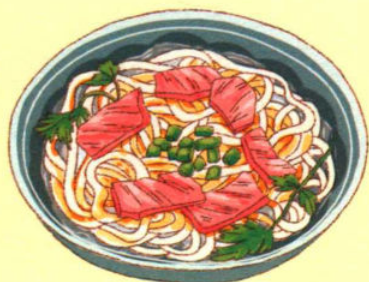
④ 开大火蒸熟，待气体透出面粉时，表面撒上各色干果、红绿果脯，再继续蒸至糕熟，即可关火。



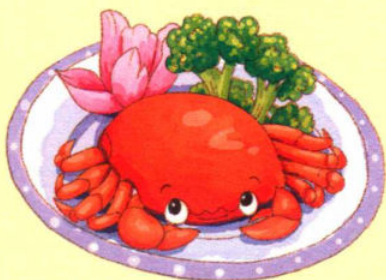
⑤ 将糕取出，用刀切成菱形糕状即可食用。

北方地区有吃羊肉面的食俗，“羊”与“阳”同音，应重阳之意。重阳节正是螃蟹肥美的深秋时节，所以南方地区有吃螃蟹的食俗。而在西南地区，重阳节的食俗是吃糍粑。

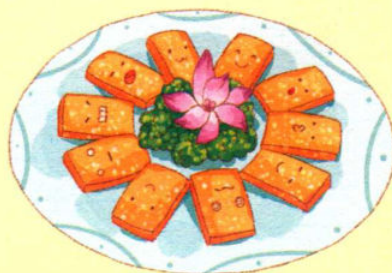
## 其他食俗



羊肉面



烤蟹



糍粑

## 赏菊



重阳节正处金秋时节，此时菊花盛开，因此人们把农历九月称为“菊月”，而观赏菊花就成了重阳节的一项重要习俗。

据传，赏菊和饮菊花酒，起源于晋朝大诗人陶渊明。从陶渊明的著名诗句“采菊东篱下，悠然见南山”可以看出，他酷爱菊花。每当农历九月初九菊花盛开的时候，他就招呼亲朋好友来他家赏菊。年复一年，日复一日，重阳节赏菊的习俗便由此形成，并流传至今。



金盏菊



秋菊



雏菊

我国古代，在重阳节这天民间有登高的习俗，所以重阳节又叫“登高节”。相传，这一风俗始于东汉。因为重阳节正值秋季，节后天气渐凉，草木开始凋零，所以人们把去郊外登山的活动称为“辞青”，与春暖花开的三月“踏青”的说法相对应。



重阳节插茱萸的风俗始于晋代，在《西京杂记》中就有记载，到了唐代就已经很普及了。古人认为，在重阳节这一天插茱萸可以避难消灾。通常，妇女和孩童不但喜欢把茱萸枝戴在手臂上或插在头上，而且还会把茱萸的枝叶，连同果实一起缝进香袋中，做成“茱萸袋”带在身上。



饮菊花酒是重阳节的另一项传统习俗，山东临沂、日照等地，谣谚说：“九月九，九重阳，菊花做酒满缸香。”早在魏汉时期，我国就已盛行酿制菊花酒。《西京杂记》中记载了如何酿制菊花酒：“菊花舒时，并采茎叶，杂黍米酿之，至来年九月九日始熟，就饮焉，故谓之菊花酒。”意思是：九月九日这天，采下初开的菊花和一点青翠的枝叶，掺入准备酿酒的粮食中，然后一齐用来酿酒，放至第二年九月九日饮用。据说喝了这种酒，可以延年益寿。



### 源来如此

茱萸，又名“越椒”“艾子”，是一种常绿带香的植物，它的果实可以入药，具有杀虫解毒、逐寒祛风的作用；茱萸叶可以治霍乱，根可以杀虫。在我国古代，民间有重阳节佩戴茱萸的习俗，认为可以避邪消灾，去除疫病。

答案：茱萸



扫一扫，听故事！

## 桓景除瘟魔

chuán shuō dōng hàn shí qī yù zhōu rǔ nán xiàn jīn hé nán shěng zhù mǎ diàn suǒ xiá  
传说，东汉时期豫州汝南县（今河南省驻马店所辖  
xiàn měi nián dōu huì fā shēng yí cì wēn yì duó zǒu le xǔ duō rén de shēng mìng yǒu gè  
县）每年都会发生一次瘟疫，夺走了许多人的生命。有个  
jiào huán jǐng de qīng nián tīng rén shuō wēn yì shì zhù zài rǔ hé li de yí gè wēn mó sǎn bō de  
叫桓景的青年听人说瘟疫是住在汝河里的一个瘟魔散播的，  
biàn xià jué xīn wèi mǐn chú hài shā diào wēn mó tā dǎ tīng dào zhōng nán shān shàng yǒu yí wèi  
便下决心为民除害，杀掉瘟魔。他打听到终南山上有一位  
jiào fèi zhǎng fáng de shén xiān fǎ shù gāo chāo yú shì tā jué dìng qián qù bài shī xué yì  
叫费长房的神仙，法术高超，于是他决定前去拜师学艺。



huán jǐng dài zhe gān liáng shàng lù le tā fān guò le yí zuò zuò gāo shān tāng guò le yì tiáo tiáo dà  
桓景带着干粮上路了。他翻过了一座座高山，蹚过了一条条大  
hé mó pò le hǎo jǐ shuāng xié dōu méi zhǎo dào xiān rén de zōng jì yì tiān huán jǐng zhèng wǎng shān shàng  
河，磨破了好几双鞋，都没找到仙人的踪迹。一天，桓景正往山上  
zǒu hū rán yì zhī xiān hè zài tā tóu dǐng pán xuán jǐ quān hòu xiàng dōng nán fāng xiàng fēi qù fēi chū jǐ mǐ  
走，忽然一只仙鹤在他头顶盘旋几圈后，向东南方向飞去，飞出几米  
hòu xiàng huán jǐng míng jiào jǐ shēng yòu wǎng qián fēi yú shì huán jǐng gēn zhe xiān hè zǒu zhōng yú zhǎo dào le fèi  
后向桓景鸣叫几声又往前飞。于是，桓景跟着仙鹤走，终于找到了费  
zhǎng fáng bìng shuō míng le zì jǐ de lái yì  
长房，并说明了自己的来意。





fèi zhǎng fáng jiàn huán jǐng bù cí xīn kǔ yì xīn xiǎng wèi mǐn chú hài biàn shōu tā wéi  
费长房见桓景不辞辛苦，一心想为民除害，便收他为  
tú fèi zhǎng fáng gěi le huán jǐng yì bǎ xiáng yāo qīng lóng jiàn yòu bǎ xiáng mó de wǔ yì chuán  
徒。费长房给了桓景一把降妖青龙剑，又把降魔的武艺传  
shòu gěi tā huán jǐng měi tiān qín xué kǔ liàn zhōng yú bǎ jiàn shù liàn de lú huǒ chún qīng  
授给他。桓景每天勤学苦练，终于把剑术练得炉火纯青。



yì tiān fèi zhǎng fáng duì huán jǐng shuō míng tiān jiù shì jiǔ  
一天，费长房对桓景说：“明天就是九

yuè chū jiǔ le rǔ hé wēn mó yòu yào chū lái hài rén nǐ de jiàn  
月初九了，汝河瘟魔又要出来害人，你的剑

shù yǐ jīng xué chéng gǎn jīn huí xiāng wèi mǐn chú hài ba wǒ gěi nǐ  
术已经学成，赶紧回乡为民除害吧。我给你

yì xiē zhū yú yì píng jú huā jiǔ nǐ xiān jiào xiāng qīn men dēng gāo  
一些茱萸，一瓶菊花酒，你先叫乡亲们登高

bì zāi rán hòu zài qù zhǎn shā wēn mó shuō wán tā huī shǒu  
避灾，然后再去斩杀瘟魔。”说完，他挥手

zhāo lái yì zhī xiān hè zài zhe huán jǐng huí rǔ nán qù le  
招来一只仙鹤，载着桓景回汝南去了。



huán jǐng huí dào jiā xiāng      bǎ xiāng qīn men dōu zhào jí qǐ  
桓景回到家乡，把乡亲们召集起  
lai      jiǔ yuè chū jiǔ yí dà zǎo      tā dài zhe xiāng qīn men dēng  
来。九月初九一大早，他带着乡亲们登  
shàng le fù jìn de yí zuò shān      bǎ zhū yú fēn gěi dà jiā  
上了附近的一座山，把茱萸分给大家，  
yòu ràng měi rén hē le yì kǒu jú huā jiǔ      gào su tā men kě  
又让每人喝了一口菊花酒，告诉他们可  
yǐ bì wēn yì  
以避瘟疫。





zhèng wǔ shí fēn      zhǐ jiàn kuáng fēng juǎn zhe rǔ hé shuǐ bō tāo fān gǔn      jǐn jiē zhe  
正午时分，只见狂风卷着汝河水波涛翻滚，紧接着  
jǐ shēng hǎo sì yě shòu de hǒu shēng chuán lái      wēn mó cóng shuǐ lǐ zuān le chū lái      tā sì  
几声好似野兽的吼声传来，瘟魔从水里钻了出来，他四  
chù zhāng wàng hòu      jiù wǎng shān nà biān chōng qù      wēn mó gāng chōng dào shān xià      hū rán wén  
处张望后，就往山那边冲去。瘟魔刚冲到山下，忽然闻  
dào le zhū yú yè hé jú huā jiǔ hùn hé de xiāng wèi      tā dùn shí tóu yǎn huā      cùn  
到了茭苳叶和菊花酒混合的香味，他顿时头晕眼花，寸  
bù nán xíng  
步难行。



jiù zài zhè shí huán jǐng shǒu chí bǎo jiàn chōng xià shān hé wēn mó  
就 在 这 时 ， 桓 景 手 持 宝 剑 冲 下 山 ， 和 瘟 魔  
dòu zài le yì qǐ jǐ gè huí hé hòu wēn mó jiàn bú shì huán jǐng de duì  
斗 在 了 一 起 。 几 个 回 合 后 ， 瘟 魔 见 不 是 桓 景 的 对  
shǒu zhuǎn shēn jiù yào táo shuō shí chí nà shí kuài huán jǐng sōu  
手 ， 转 身 就 要 逃 。 说 时 迟 ， 那 时 快 ， 桓 景 “ 嗖 ”  
de yì shēng jiāng bǎo jiàn zhì le chū qù bǎ wēn mó cì sǐ le  
的 一 声 将 宝 剑 掷 了 出 去 ， 把 瘟 魔 刺 死 了 。



cóng cǐ rǔ hé liǎng àn zài yě méi nào guo wēn yì cǐ hòu měi nián de nóng lì jiǔ  
从此，汝河两岸再也没闹过瘟疫。此后，每年的农历九  
yuè chū jiǔ zhè yì tiān rén men dōu yào jǔ xíng dēng gāo chā zhū yú hē jú huā jiǔ dēng huó  
月初九这一天，人们都要举行登高、插茱萸、喝菊花酒等活  
dòng lái jì niàn huán jǐng chān chú wēn mó wèi mǐn chú hài zhè xiē xí sú yě zhí liú chuán  
动，来纪念桓景铲除瘟魔、为民除害，这些习俗也一直流传  
dào le xiàn zài  
到了现在。

